

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1934-1935	N° 16		Zittingsjaar 1934-1935
N° 7: PROJET DE LOI. N° 13: RAPPORT.	SEANCE du 4 décembre 1934	VERGADERING van 4 December 1934	N° 7: WETSONTWERP. N° 13: VERSLAG.

PROJET DE LOI

prorogeant et complétant les dispositions de la loi du 31 juillet 1934 attribuant au Roi certains pouvoirs en vue du redressement économique et financier et de l'abaissement des charges publiques.

AMENDEMENT

PRESENTE PAR LE GOUVERNEMENT

AMENDEMENT**ART. 2****Libeller l'alinéa 2 comme suit :**

1° Litt. B : « Effectuer, tant en Belgique que dans le gouvernement du Congo belge et celui du Ruanda-Urundi, toutes opérations de trésorerie, contracter les emprunts à long et court terme intérieurs ou extérieurs, *en monnaie belge ou en monnaie étrangère*, en régler les modalités, établir toutes exemptions fiscales y afférentes, opérer tous remboursements, *attacher la garantie de l'Etat belge aux opérations de trésorerie et aux emprunts du Congo belge et du Ruanda-Urundi.* »

NOTE JUSTIFICATIVE.

1° Afin de préciser la portée du terme « emprunts extérieurs », il importe de compléter la rédaction antérieure par les mots « en monnaie belge ou en monnaie étrangère. »

2° Par la loi du 26 avril 1933, les Chambres ont autorisé une première fois l'Etat à garantir le remboursement de dettes du Congo belge. Il s'agissait d'un emprunt consolidé d'un milliard de francs maximum, qui n'a pas été émis jusqu'à présent, et de bons du Trésor pour un montant de 5,000,000 de florins et 10,000,000 de francs suisses. Ces bons sont remboursés.

Actuellement, en vertu de la loi du 29 mai 1934, l'Etat est garant de bons du Trésor de la Colonie à concurrence d'un montant nominal de 850 millions de francs.

Pareille garantie permet d'améliorer les conditions des émissions. Il est désirable que le Gouvernement puisse éventuellement étendre cette disposition aux opérations visées par l'article 2, alinéa 2.

Le Ministre des Finances,

ONTWERP VAN WET

tot verlenging en aanvulling van de bepalingen der wet van 31 Juli 1934 waarbij aan den Koning bepaalde machten worden toegekend met het oog op het economisch en financieel herstel en de vermindering van de openbare lasten.

AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE REGEERING

AMENDEMENT**ART. 2****Lid 2 van artikel 2 doen luiden als volgt :**

1° Litt. B : « Zoowel in België als in het gouvernement van Belgisch Congo en in dat van Ruanda-Urundi, alle thesaurieverrichtingen doen, binnenlandsche of buitenlandsche leeningen op langen en korten termijn *in Belgische of in buitenlandsche munt* aangaan, er de modaliteiten van regelen, alle daarmee verband houdende fiscale vrijstellingen bepalen, alle terugbetalingen bewerkstelligen, *den waarborg van den Belgischen Staat aan de thesaurieverrichtingen en aan de leeningen van Belgisch Congo en van Ruanda-Urundi verbinden.* »

TOELICHTING.

1° Ten einde de draagwijdte van den term « buitenland-sche leeningen » scherper te omlijnen, komt het er op aan den vorigen tekst door de woorden « in Belgische of in buitenlandsche munt » aan te vullen.

2° Bij de wet van 26 April 1933 hebben de Kamers een eerste maal den Staat ertoe gemachtigd de terugbetaling van schulden van Belgisch Congo eventueel te waarborgen. Het ging over een geconsolideerde leening van hoogstens een milliard frank, welke vooralsnog niet werd uitgegeven, en over schatkistbiljetten voor een bedrag van 5,000,000 gulden en 10,000,000 Zw. franks. Deze biljetten zijn terugbetaald.

Krachtens de wet van 29 Mei 1934 is de Staat thans borg voor schatkistbiljetten der Kolonie voor een nominaal bedrag van 850 miljoen frank.

Dergelijke waarborg maakt het mogelijk de uitgiftevoorwaarden te verbeteren. Het is wenschelijk dat de Regeering eventueel deze bepaling tot de in artikel 2, 2° lid, bedoelde verrichtingen kunne uitbreiden.

De Minister van Financiën,